## **GRUNDFOS INSTRUCTIONS**

# **CR Monitor**

**OK** Serviceinstruktion









## Indhold

1.	Indledning	4
2.	Symboler brugt i dette dokument	
3	Sikkerhedsforskrifter	4
4	Identifikation	5
<b></b> . 4 1		5
4.1	Typenøde	
4.3	Konfigureringsfiler	
5.	Generel beskrivelse/konstruktion	
5.1	Forbindelser	
5.2	CU 351M/betjeningspanel	
5.3	Signallamper	
5.4	Indstilling ved hjælp af R100	
5.5	Advarsler og alarmer	17
5.6	Alarmoversigt	
6.	Fejlfindingsværktøjer	
6.1	Sikkerhedsforskrifter	
6.2	Fremgangsmåde ved fejlfinding	
6.3	Fejlfinding ved hjælp af signallamper	
6.4	Fejlfinding ved hjælp af fejlkoder	
6.5	PC Tool E-Products som serviceværktøj	
6.6	R100 som serviceværktøj	
7.	Konfigurering	
7.1	Nødvendigt udstyr	
7.2	Konfigurering	
8.	Udskiftning af moduler	33
8.1	Udskiftning af CU 351M	
8.2	Udskiftning af IO 351	
8.3	Udskiftning af MP 204	
8.4	Udskiftning af LiqTec	
8.5	Kalibrering af sensor og Liq I ec	
9.	Menustruktur i R100 og CUE	
10.	Forbindelsesdiagrammer	
10.1	CR Monitor til pumpe med direkte start	
10.2	CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start	
10.3	CR Monitor til CRE-pumpe eller CR-pumpe med CUE	53
11.	Datakommunikation	
11.1	Ethernet	57
11.2	GENIbus	
12.	Serviceværktøj	61



## 1. Indledning

Denne serviceinstruktion beskriver fejlsøgning i anlæg som CR Monitor overvåger.

Manualen retter sig mod fagteknisk personale som er bekendt med servicering af elektrotekniske produkter.

Brug af denne manual forudsætter kendskab til dette dokument:

Monterings- og driftsinstruktionen til CR Monitor.

**Bemærk:** Denne manual omfatter kun CR Monitor og dets interface. Er der andre Grundfos-produkter eller systemer i applikationen, henvises der til disse produkters manual.

Såfremt fejlen ikke afhjælpes ved hjælp af denne manual, eller der er behov for reservedele eller assistance, skal du kontakte nærmeste Grundfos-partner eller Grundfos-selskab. (Se bagsiden af denne manual).

Ved enhver henvendelse til Grundfos angående hjælp til fejlsøgning skal du meddele disse oplysninger:

- · Typeskiltsdata for den pumpe eller det anlæg som CR Monitor overvåger
- Typeskiltsdata for CR Monitor
- Status for betjeningspanelets signallamper
- En eventuel alarm- eller advarselsmelding i displayet og alarmkoden.

Denne serviceinstruktion publiceres og vedligeholdes på www.grundfos.com > International website > Launch WebCAPS.

## 2. Symboler brugt i dette dokument



Forsigtig

Hvis disse sikkerhedsanvisninger ikke overholdes, kan det medføre personskade!

Hvis disse sikkerhedsanvisninger ikke overholdes, kan det medføre funktionsfejl eller skade på materiellet!

Bemærk Råd og anvisninger som letter arbejdet og sikrer pålidelig drift.

## 3. Sikkerhedsforskrifter



Fjern alle sikringer, eller afbryd strømforsyningen med hovedafbryderen inden fejlretning. Lås eventuelt hovedafbryderen med en hængelås for at sikre at strømforsyningen ikke uforvarende kan genindkobles.

Bemærk at nogle klemmer i CR Monitor kan være forbundet til en ekstern spændingsforsyning og stadig være spændingsførende efter at CR Monitors forsyningsspænding er afbrudt.

## 4. Identifikation

Dette afsnit viser typeskiltet, typenøglen og de koder som kan indgå i variantkoden. **Bemærk:** Da koderne kan kombineres, kan en kodeposition indeholde mere end én kode (ét bogstav).

## 4.1 Typeskilt

Typeskiltet til CR Monitor er placeret indvendigt på skabsdøren.



## 4.2 Typenøgle

## Eksempel:

	CR Monitor	2.2 kW DOL	3 x 400V, 50-60Hz, PE,	IP54
Typebetegnelse: CR Monitor (MG og Siemens) eller CRE Monitor (MGE og CUE)				
Motorstørrelse og (ikke angivet ved	startmetode CRE og CR med	CUE)		
Forsyningsspænd Netfrekvens Separat PE-leder	ling			
Kapslingsklasse				-

## 4.2.1 Typeskilt, CU 351M

CU 351M kan identificeres ved typeskiltet på dens bagside. Se fig. 2.



	Pos.	Beskrivelse
-	1	Typebetegnelse
3075 3608	2	Produktnummer
	3	Nominel spænding, frekvens og effekt
	4	Serienummer
TM02	5	Produktionskode (år + uge)

Fig. 2 Typeskilt, CU 351M

### Typenøgle, CU 351M

Kode	Eksempel	CU	35	1	М
CU	Kontrolenhed				
35	Styringsfamilie				
1	Modelnummer			-	
М	CR Monitor-version				-

## 4.2.2 Typeskilt, IO 351



Δ

5

### Typenøgle, IO 351

Kode	Eksempel	10	35	1	в
Ю	Indgangs-udgangs-enhed	-			
35	Styringsfamilie				
1	Modelnummer			Ì	
В	Til pumper med fast hastighed og pumper styret af eksterne frekvensomformere eller som indgangs-udgangs-modul				-

## 4.2.3 Typeskilt, MP 204

Mærkedata og godkendelser af MP 204.



Disse fire numre skal angives ved henvendelse til Grundfos:





## 4.3 Konfigureringsfiler

Softwaremærkaten viser numrene på de konfigureringsfiler der er indlæst i CU 351M. Se afsnit 7.2 Konfigurering. Den er placeret på bagsiden af CU 351M.

		11	Po	os. Beskrivelse
CD Monitor		$\sim$		
	onitor	GRUNDFOS' 2'\	1	1 Flowdata - nr. på GSC-fil
Flow data	Motor data	Pump data	2	2 Motordata - nr. på GSC-fil
1	2	3	3	3 Pumpedata - nr. på GSC-fil
			4	4 Softwareversion - nr. på softwareversion
			308	
			1 36	
Software version:			307	
(	4)		M04	
Fig. 7 Software	emærkat		F	

Bemærk En GSC-fil (Grundfos Standard Configuration) er en konfigureringsfil.

## 5. Generel beskrivelse/konstruktion

## 5.1 Forbindelser

## 5.1.1 Forbindelser til klemmer i CR Monitor

Komponenterne i CR Monitor er tilsluttet til en fælles klemrække nederst inde i styreskabet. Komponenter og signalgivere der er nævnt i monterings- og driftsinstruktionen, skal tilsluttes til klemrækken.

Webserveren skal tilsluttes direkte til CU 351M via et kabel med RJ45-stik. Se monterings- og driftsinstruktionen for CU 351M, som er vedlagt i styreskabet. For tilslutning af SMS-boks (hvis denne er tilvalgt), se separat manual.

Se også forbindelsesdiagrammet i styreskabet eller afsnit 10. Forbindelsesdiagrammer.

## Klemrække

Klemrækken er inddelt i grupper som vist nedenfor.



Fig. 8 Klemrække i CR Monitor

	X0	X1	X10	X11	X14	X15
CR	х	x	х	х	х	x
CRE CR med CUE	х	-	x	x	x	x

## Tilslutning

Sørg for at holde ikke-brugte kabelgennemføringer lukket for at opretholde styreskabets IP-klasse.

Kabler til sensorer, signalgivere og kommunikation skal tilsluttes klemrækken og konfigureres via menuerne i CU 351M. Tabellen nedenfor viser en oversigt over klemmer og henviser til displaybilleder hvor konfigurering foretages.

Gruppe	Pumpetype	Beskrivelse		Klemme	Værdi	Kommentarer
				PE1		Strømforsyning til styreskab og motor.
				PE2		
	CR	Strømforsyning		L1	400 V	
X0				L2	400 V	
	0.055			L3	400 V	Stramforsyning til styroskab
	CRE CR med CUE	Strømforsyning		12	400 V 400 V	Motoren har separat strømforsyning.
				U1	400 V	Startmetode: Direkte start
	CR	Motortilslutning		V1	400 V	
	(DOL)	C C		W1	400 V	
				U1	400 V	Startmetode: Stjerne-trekant-start
X1				V1	400 V	
	CR	Motortilslutning		W1	400 V	
	(Y/D)	5		V2	400 V	
				W2	400 V	
				U2	400 V	Senser for till ghotruk (displaybilledo 4.2.2.1)
		A11	Forsyning	50	+ 24 \/	* Indgangssignal: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V.
		(CU 351)	Al1	51	Indoanossional *	** Kun ved 3-wire sensor.
			GND	52	GND **	
				PE2		Sensor for afgangstryk (displaybillede 4.2.2).
X10	CR, CRE	AI2	Forsyning	53	+ 24 V	* Indgangssignal: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V.
		(CU 351)	AI2	54	Indgangssignal *	Kun ved 3-wire sensor.
			GND	55	GND **	
				PE3		Flowsensor (displaybillede 4.2.2).
		(CU 351)	AI3	57	GND **	<ul> <li>Indgangssignal: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V.</li> </ul>
		(,	GND	58	Indgangssignal *	** Kun ved 3-wire sensor.
		GENIbus	RS-485	А		SCADA.
		(ekstern)	RS-485	Y		MODBUS, PROFIBUS, GSM-IIIddul
	CR, CRE		RS-485	B	0/1// F A H I	
		DI1	DI1	10	24 V / 5 mA pull-down	Ekstern fejl (displaybillede 4.2.1). Mulighed for at sende eksternt
		(CU 351)	GND	11		stopsignal til CR Monitor.
		DI3 (CU 351) 	DI1	13	24 V / 5 mA pull-down	Afstilling af alarm (displaybillede 4.2.1).
			GND	14		CR Monitor eksternt.
			(C)	70		Relæ, alarm (displaybillede 4.2.3).
			(NO) *	71		* Valgfrit, men typisk vælges (NC).
X11			(NC) *	72		
		DO2 (CU 351)	(C)	73		Relæ, alarmstop (displaybillede 4.2.3). Tilsluttes til start/stopindgangen
			(NO) "	74		på motor eller CUE.
			(NC) *	75		DO2 aktiveres kun hvis funktionen er valgt. * Valgfrit, men typisk vælges (NO).
	CRE		RS-485	A1		Tilsluttes til CRE/CUE. Skal skærmes.
	CR med CUE	GENIbus (intern)	RS-485	Y1		
		(intern)	RS-485	B1		
			(Run)	91		Tilsluttes til den digitale indgang på CRE/CUE.
		LiqTec	(C)	92		musulles via KTUU eller PC 1001 til "Ekstern fejl".
			(AL)	93		
		AO4	GND	17		Valgfri analog sensor. Udgangssignal: 0-10 V (displaybillede 4.2.4)
		(10 331)	AU4	18	+ 24 \/	Tomporeturoopoor (diaploybillado 4.2.2)
		AI1		55	+ 24 V GND **	* Indgangssignal: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V.
		(IO 351)	AI1	57	Indoanossional *	** Kun ved 3-wire sensor.
			Forsyning	53	+ 24 V	Valgfri sensor (displaybillede 4.2.2).
X14	CR, CRE	AI2	GND	55	GND **	* Indgangssignal: 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V.
			AI2	60	Indgangssignal *	
		DO4	(NO)	82		Relæ, advarsel (displaybillede 4.2.3).
		(IO 351)	(C)	83		DO4 aktiveres altid ved advarsler.
	-	DO5	(NO)	84		Relæ, klar (displaybillede 4.2.3).
		(IO 351)	(C)	85		
V4 F		1:	Brun/sort	1		Hisluttes til pumpens LiqTec-sensor.
X15	CR, CRE	LIQIEC	Bla	2		
		Websonior	HVIQ Ethernet	3		Tilsluttes direkte til CLI 351M (D.145)
-	UR, UKE	WEDSEIVEI	Luiennet	-		monuteo unerte in CU 00 IM (RJ40).

			Pos		Beskrivelse
					LCD-display
			2	۲	Går til næste kolonne i menustrukturen.
			3	0	Får en hjælpetekst frem til det aktuelle billede.
1	CU 351	2 3 3 5 4 6 7 8 9 10 11	4	$\bigcirc$	Går op i en liste.
			5	$\oslash$	Går ned i en liste.
			6	÷	Øger en værdi.
			7	Θ	Reducerer en værdi.
	GRUNDFOS X		8	esc	Går et billede tilbage i menuen.
		 13 12	9	home	Går tilbage til menuen <b>Status</b> .
			 ي	ok	Starter indstillingen af en værdi eller aktiverer værdien.
			11		Signallampe, drift (grøn). Se afsnit 6.3.1.
			12 Two		Signallampe, fejl (rød). Se afsnit 6.3.1.
I	Fig. 9 CU 351M		13	۲	Ændrer kontrasten i displayet.

## Servicesprog

Det er muligt at ændre menuer og tekster i displayet til servicesproget, britisk-engelsk. Hvis der ikke bliver trykket på en tast i 15 minutter, skifter displayet tilbage til det sprog der blev valgt ved idriftsætning, eller til det sprog der er valgt i displaybilledet "Displaysprog" (4.3.1).

Aktivering af servicesproget sker i displaybilledet "Grundindstillinger, CU 351" (4.3). Se fig. 10.

Status	Alarm	Grænser	Installation
4.3 - Grundi	ndstillinger, C	U 351	
Displaysp engelsk	roget kan a	endres til ser	vicesproget
Ændr sp service:	proget til sproget (en:	gelsk)	
Andre ind: Display: Enheder Dato og Passwo Etherne GENIbus Softwar	stillinger kn sprog rd rd t -nummer estatus	uyttet til CU 35	1:

Fig. 10 Grundindstillinger, CU 351



Hvis servicesproget er valgt, vises symbolet 🙆 til højre i øverste linie på alle billeder.

## Menulinie

Menulinien (A) er vist i fig. 11.



Fig. 11 Menulinie

Displayet har fire hovedmenuer:

Status	Overvågning af pumpens driftsstatus. Menuen Status viser anlæggets og pumpens driftsstatus samt historiske data. Bemærk: Der kan ikke foretages indstillinger i denne menu.
Alarm	Alarm og til fejlfinding. Menuen Alarm giver en oversigt over alarmer og advarsler. Alarmer og advarsler kan afstilles i denne menu.
Grænser	<ul> <li>Indstilling af grænser ved fejlhåndtering.</li> <li>I menuen Grænser indstilles følgende:</li> <li>Grænser for advarsel og alarm og CR Monitors reaktion ved fejl.</li> <li>Intervaller for vedligeholdelse af motorlejer.</li> <li>Værdier der ønskes vist i statusbilledet.</li> </ul>
Installation	<ul> <li>Start/stop af læring, konfigurering af ind- og udgange, diverse indstillinger af anlæg.</li> <li>I menuen Installation er det muligt at indstille forskellige funktioner:</li> <li>Start og stop af læring. Lagring, hentning og sletning af læringssæt. Indstilling af kavitationsmåling.</li> <li>Indstilling af digitale og analoge ind- og udgange.</li> <li>Valg af servicesprog, displaysprog og enheder. Indstilling af dato og tid, password, ethernetforbindelse, GENIbus-nummer og softwarestatus.</li> </ul>

## **Funktionstræ**

Hver hovedmenu har et antal undermenuer. Se oversigten nedenfor.

Alarmmenuen er nærmere beskrevet i afsnit 5.5 Advarsler og alarmer. For en nærmere beskrivelse af de øvrige undermenuer henvises til monterings- og driftsinstruktionen for CR Monitor.

## 1. Status

- 1.1 Anlægsstatus
- 1.2 Q/H-kurve
- 1.3 Q/P-kurve1.4 Virkningsgradskurve
- 1.5 Kavitationskurve
- 1.6 Målinger
- 1.7 Q/tid-histogram
- 1.8 Historiske data

## 2. Alarm

- 2.1 Aktuelle alarmer
- 2.2 Alarmlog

## 3. Grænser

3.1	Fejlhånd	tering				
		3.1.1	Senso	rmålinger		
				3.1.1.1	Fejlhåndtering, måling af flow	
				3.1.1.2	Fejlhåndtering, måling af tilløbstryk	
				3.1.1.3	Fejlhåndtering, måling af afgangstryk	
				3.1.1.4	Fejlhåndtering, måling af differenstryk	
				3.1.1.5	Fejlhåndtering, måling af effekt	
				3.1.1.6	Fejlhåndtering, måling af hastighed	
				3.1.1.7	Fejlhåndtering, måling af motorspænding	
				3.1.1.8	Fejlhåndtering, måling af medietemperatur	
				3.1.1.9	Fejlhåndtering, måling med valgfri sensor	
		3.1.2	Overva	ågningsfu	nktioner	
				3.1.2.1	Fejlhåndtering, virkningsgrad	
				3.1.2.2	Fejlhåndtering, Q/H	
				3.1.2.3	Fejlhåndtering, Q/P	
				3.1.2.4	Fejlhåndtering, kavitation	
		3.1.3	Overva	åaninasfilt	re	
		3.1.4	Pumpe	e og IO 35	1	
		3.1.5	Anden	feilhåndte	ering	
		3.1.6	Gener	elle indstil	linger	
3.2	Vedligeh	oldelse				
3.3	Data i statusbillede					

4. Installation

4.1	CR Moni	tor-inds	tillinger		
		4.1.1	Læring	9	
				4.1.1.1	Gem læringssæt
				4.1.1.2	Hent læringssæt
		4.1.2	Kavita	tion	
		4.1.3	Vedlig	eholdelse	
4.2	Ind-/udga	angsind	stillinge	er	
		4.2.1	Digital	e indgange	e
				4.2.1.1	DI1 DI3 (CU 351), [10, 12, 14]
				4.2.1.1	DI1 DI9 (IO 351), [12 46]
		4.2.2	Analog	ge indgang	e
				4.2.2.1	Al1 Al3 (CU 351), [51, 54, 57]
					Analoge indgange og måleværdier
				4.2.2.1	AI1, AI2 (IO 351), [57, 60]
					Analoge indgange og måleværdier
		4.2.3	Digital	e udgange	
				4.2.3.(1-2	2) DO1, DO2 (CU 351), [71, 74]
				4.2.3.(3-9	) DO2 DO7 (IO 351), [77 88]
		4.2.4	Analog	ge udgang	e
4.3	Grunding	stilling	er, CU 3	351	
		4.3.1	Displa	ysprog	
		4.3.2	Enhed	er	
				4.3.2.1	Enheder, tryk Enheder, differenstryk
				4.3.2.3	Enheder, løftehøjde
				4.3.2.4	Enheder, niveau
				4.3.2.5	Enheder, flow
				4.3.2.7	Enheder, specifik energi
				4.3.2.8	Enheder, temperatur
				4.3.2.9	Enheder, effekt
				4.3.2.10	Lineaci, ciiciyi
		4.3.3	Dato c	g tid	
		4.3.4 4.3.5	Ethern	iora let	
		4.3.6	GENI	us-numme	er
		4.3.7	Softwa	arestatus	



	Pos.	Beskrivelse
-	1	Klemme for forsyningsspænding
-	2	Intern GENIbus-tilslutning
-	3	Ekstern GENIbus-tilslutning
-	4	Klemmer til digitale indgange
-	5	Ethernet (RJ45)
-	6	Servicetilslutning
-	7	Klemmer til analoge indgange
-	Klemmer til digitale udgangsrelæer	
-	9	Kabelbøjler for GENIbus-tilslutninger
-	10	Typeskilt
-	11	Spændingsindikator
705		
03 1.		
3 13		
TMO		

5.2.2 IO 351B





Fig. 14 Betjeningspanel, MP 204

	Pos.	Beskrivelse	Funktion
-	1	"Power"-signallampe	<ul> <li>Blinker grønt indtil MP 204 er klar til drift (opstartsforsinkelse). Se MP 204's monterings- og driftsin- struktion.</li> <li>Lyser konstant grønt når MP 204 er klar til drift.</li> <li>Blinker rødt ved R100-kommuni- kation.</li> </ul>
404	2	"Trip"-signallampe	Lyser rødt når triprelæet er aktiveret.
13 0181 4	3	Display	4 cifre til grundindstilling og udlæsning af data.
ž.	4	IR-felt	R100-kommunikation.
-	5	Betjeningstaster	🗊 🕄 🕒 🖨 Indstilling og drift.

Pos. 1	Pos.	Betegnelse	Tilslutning
	1	l1	Gennemføring for fase L1 til motor
		12	Gennemføring for fase L2 til motor
		13	Gennemføring for fase L3 til motor
99		L1/N	Forsyning: L1
		L2/L	Forsyning: L2
	2	L3/A	Forsyning: L3
		FE	Funktionsjord
		5	Isolationsmåling
	3	T1	- PTC sonsor/tormoofbruder
<u> </u>		T2	- FTG-sensor/termoaloryder
Pos. 2 Pos. 3		А	GENIbus-data, A
	4	Y	Reference/skærm
		В	GENIbus-data, B
	F	±	
0 mm 0 m MP 204		С	Pt100-/Pt1000-sensor
	5	С	
		SH	Skærm
	6	95	
		96	
Pos. 4 Pos. 5 Pos. 6	7	97	– Melderelæ NO
T		98	
Fig. 15 Kabelgennemføringer og klemmer	. MP 20	)4	

## 5.2.4 LiqTec



	Pos.	Beskrivelse					
	1	Tilslutning for tørløbssensor					
	2	Tilslutning for ekstern genstart					
	3	PTC-sensor, motor					
	4	Tilslutning for PTC-sensor					
	5	Signallampe for sensor					
	6	Frakobling af tørløbsovervågning					
	7	Signallampe for for høj medietemperatur					
	8	Forsyningsspænding					
	9	Signallampe for tørløb af pumpe					
	10	Relæudgang for fejl- og driftsmelding					
	11	Auto/Man					
	12	Genstart					
-							

GRUNDFOS'X

## 5.3 Signallamper

CU 351M har en grøn og rød signallampe.

Den grønne signallampe lyser når pumpen kører. Ved CRE og CR med CUE blinker den grønne signallampe hvis pumpen er indstillet til stop.

Den røde signallampe lyser hvis der er en alarm eller advarsel.

I afsnit 6.3 Fejlfinding ved hjælp af signallamper er sammenhængen mellem signallamperne og fejlmelderelæerne uddybet. Desuden gennemgås signallamperne på de øvrige moduler i CR Monitor.

## 5.4 Indstilling ved hjælp af R100

Fjernbetjeningen R100 bruges til trådløs kommunikation med IO 351- og MP 204-modulet i CR Monitor og CRE-pumpen. R100 kommunikerer via infrarødt lys. Ved kommunikationen skal R100 rettes mod modulet eller pumpen som skal betjenes/programmeres. Se fig. 17, 18 og 19.



Ved kommunikation med MP 204 skal R100 rettes mod IR-feltet på fronten af MP 204.

Ved kommunikation med IO 351 skal R100 rettes mod IR-

feltet på fronten af IO 351.

Fig. 17 Indstilling af MP 204 ved hjælp af R100



Fig. 18 Indstilling af IO 351 ved hjælp af R100



Fig. 19 Indstilling af CRE ved hjælp af R100

R100 bruges til:

- IO 351: Indstilling af GENIbus-nummer. Aflæsning af advarsler.
- MP 204: Indstilling af GENIbus-nummer og konfigurering. Aflæsning af advarsler og alarmer.
- CRE: Indstilling af GENIbus-nummer og konfigurering. Aflæsning af advarsler og alarmer.
- Konfigurering af MP 204 og CRE, se afsnittene:
- 7.2.3 Konfigurering af eventuelle MP 204-moduler
- 7.2.5 Konfigurering af CRE-pumper.

Ved kommunikation skal R100 rettes mod betjeningspanelet. Når R100 kommunikerer med pumpen, vil den røde signallampe blinke hurtigt. Bliv ved med at rette R100 mod betjeningspanelet indtil den røde signallampe holder op med at blinke.

## 5.4.1 Indstilling af GENIbus-nummer

- 1. Tænd R100, ret den mod modulet/pumpen (se fig. 17, 18 og 19), og tryk [ok].
- 2. Tryk på [>] for at komme til menuen Installation.
- 3. Tryk på [v] for at komme til "Nummer".



Fig. 20 Indstilling af GENIbus-nummer

4. Indstil numret ved hjælp af [+]- og [-]-tasterne. Det korrekte nummer fremgår af tabellen her:

Modul	Nummer
CRE-pumpe/CUE	1
IO 351B	41
MP 204	51

5. Ret R100 mod modulet/pumpen, og tryk [ok].

## 5.5 Advarsler og alarmer

Hvis der er opstået en fejl, vises symbolet 🗬 i øverste linie til højre. Se fig. 21.

Status 2 - Alarmst	Alarm atus	Grænser	Installation	Fejlsymbol
For yderli Aktuelle	igere oplysn 2 alarmer	inger om alarr	ner, gå til:	
Alarmio	9			
Latrico		20	00.10.01.15.10	

Fig. 21 Display med fejlsymbol

Symbolet vil blive vist på alle billeder så længe fejlen er til stede. For information til fejlårsag, se afsnit 6.4 Fejlfinding ved hjælp af fejlkoder.

Menuen Alarm giver et overblik over alarmer og advarsler.

I denne menu er det muligt at afstille alarmer og se alarmloggen.

## 5.5.1 Alarmstatus (2)

Status	Alarm	Grænser	Installation
2 - Alarmsta	atus		14
For yderli	gere oplysn	inger om alarn	ner, gå til:
Aktuelle	alarmer		
Alarmlog	9		
ærino		20	08-10-01 15-10

Fig. 22 Alarmstatus

## Beskrivelse

En fejl 🔹 i anlægget eller en overskredet grænseværdi kan forårsage en alarm 🛞 eller en advarsel 🛆 i CR Monitor. Udover fejlmeldingen via relæet for alarm/advarsel og den røde signallampe på CU 351M kan en alarm indstilles til at aktivere et relæ for alarmstop. En advarsel forårsager kun en fejlmelding.

I afsnit 6.4.1 Alarmliste er advarslerne og alarmerne listet og uddybet.

## 5.5.2 Aktuelle alarmer (2.1)

Status	Alarm	Grænser	Installation						
2.1 - Aktuelle	alarmer								
Tryk på OK forrige bille	Tryk på OK for at afstille alarmer. Gå tilbage til forrige billede med ESC.								
⊗AI3-CU 3 Sensorfejl Opstod Forsvandt	351 (88)	2008-1	10-01 14:51 						
Al2-CU 3 Sensorfejl Opstod Forsvandt	351 (88)	2008-1	10-01 14:51 						
🛞 Al1-CU 3 Sensorfejl Opstod Forsvandt	51 (88)	2008-1	10-01 14:51 						
Læring		200	)8·10·01 15 10						

Fig. 23 Aktuelle alarmer

## Beskrivelse

Dette displaybillede viser følgende:

- advarsler A forårsaget af fejl som stadig er til stede.
- alarmer (3) forårsaget af fejl som stadig er til stede.

Alle advarsler og alarmer med automatisk afstilling bliver automatisk fjernet fra displaybilledet når fejlen er forsvundet. Alarmer der kræver manuel afstilling, afstilles i dette displaybillede ved at trykke på [ok]. En alarm kan ikke afstilles før fejlårsagen er forsvundet.

For hver advarsel eller alarm vises følgende:

- Om der er tale om en advarsel  $\triangle$  eller alarm  $\otimes$ .
- · Hvor fejlen opstod: Sensortype (flow, tryk, etc.), ekstern fejl, kommunikationsfejl, etc.
- Ved indgangsrelaterede fejl vises identiteten på indgangen.
- Hvad fejlårsagen er, efterfulgt af en fejlkode i parentes.
- Hvornår fejlen opstod: Dato og tid.
- Hvornår fejlen forsvandt: Dato og tid. Hvis fejlen stadig er til stede, vises dato og tid som --...-.

Den sidste advarsel/alarm vises øverst i displaybilledet.

Hvis SMS-boks til CR Monitor er valgt, kan fejlmeldinger sendes per SMS.

## 5.5.3 Alarmlog (2.2)

Alarmloggen kan gemme op til 24 advarsler og alarmer.



Fig. 24 Alarmlog

### Beskrivelse

For hver advarsel eller alarm vises følgende:

- Om der er tale om en advarsel  $\triangle$  eller alarm  $\otimes$ .
- Hvor fejlen opstod: Flowsensor, ekstern fejl, kommunikationsfejl, etc.
- Ved indgangsrelaterede fejl vises identiteten på indgangen.
- Hvad fejlårsagen er efterfulgt af en fejlkode i parentes.
- Hvornår fejlen opstod: Dato og tid.

• Hvornår fejlen forsvandt: Dato og tid. Hvis fejlen stadig er til stede, vises dato og tid som --...-.

Den sidste advarsel/alarm vises øverst i displaybilledet.

## 5.6 Alarmoversigt

Afsnit 6.4.1 Alarmliste viser en oversigt over CR Monitors alarmer og advarsler.

## 6. Fejlfindingsværktøjer

## 6.1 Sikkerhedsforskrifter

Af hensyn til din sikkerhed er det vigtigt at du følger sikkerhedsforskrifterne som er angivet på side 3..

## 6.2 Fremgangsmåde ved fejlfinding

Fejlfinding og fejlretning tager udgangspunkt i disse afsnit i denne rækkefølge:

- 6.3 Fejlfinding ved hjælp af signallamper
- 6.4 Fejlfinding ved hjælp af fejlkoder.

Det værktøj der er nødvendigt for fejlfindingen, kan ses i afsnit 12. Serviceværktøj.

## 6.3 Fejlfinding ved hjælp af signallamper

CR Monitor indeholder følgende signallamper:

- 6.3.1 Signallamper på CU 351M
- 6.3.2 Signallamper på IO 351
- 6.3.3 Signallamper på MP 204
- 6.3.4 Signallamper på LiqTec.

## 6.3.1 Signallamper på CU 351M



Fig. 25 Signallamper på CU 351M

CU 351M har en grøn og en rød signallampe på forsiden (pos. 11 og 12, fig. 25).

Den grønne signallampe lyser når pumpen kører. Ved CRE og CR med CUE blinker den grønne signallampe hvis pumpen er indstillet til stop.

Den røde signallampe lyser hvis der er en alarm eller advarsel. Fejlen kan identificeres ud fra alarmlisten. Se afsnit 6.4.1 Alarmliste.

Tabellen nedenfor viser sammenhængen mellem signallamperne og fejlmelderelæerne i en CR Monitor med standardindstilling.

Signallamper						
Drift (grøn)	Fejl (rød)	DO1 (CU 351M)	DO2 (CU 351M)	DO4 (IO 351)	DO5 (IO 351)	Betydning
Lyser ikke	Lyser ikke	C NO NC	C NO NC	C NO NC		Forsyningsspændingen er afbrudt.
Lyser konstant	Lyser ikke	C NO NC	C NO NC			Pumpen er i drift.
Blinker	Lyser ikke	C NO NC	C NO NC	C NO NC		Pumpen er indstillet til stop.
Lyser ikke	Lyser konstant			C NO NC		Pumpen er stoppet på grund af en alarm der er indstillet til stop.
Lyser konstant	Lyser konstant		C NO NC	C NO NC		Pumpen er i drift, men der er en alarm.
Lyser konstant	Lyser konstant	C NO NC	C NO NC			Pumpen er i drift, men der er en advarsel.
Blinker	Lyser konstant	C NO NC			C NO NC	Pumpen er indstillet til stop, men der er en advar- sel.

## 6.3.2 Signallamper på IO 351



Fig. 26 Signallamper på IO 351

IO 351 har en grøn og en rød signallampe.

Signallam	per	- Betydning		
Grøn	Rød	— Detydning		
Lyser ikke	-	Forsyningsspændingen er afbrudt.		
Blinker langsomt (1 Hz)	-	Modulet er driftsklart, men der er endnu ingen kommunikation.		
Lyser konstant	-	Strømforsyningen er tilsluttet, og modulet er ved at starte op.		
Blinker hurtigt (5 Hz)	-	Modulet er driftsklart, og IO 351 og CU 351M kommunikerer.		
-	Blinker	IO 351 og R100 kommunikerer.		

## 6.3.3 Signallamper på MP 204



Fig. 27 Signallamper på MP 204

MP 204 har to signallamper.

Signal	lampe	Petudaing		
Power	Trip	Beryuning		
Blinker grønt	-	MP 204 gør klar til drift (opstartsforsinkelse). Se MP 204's monterings- og driftsinstruktion.		
Lyser grønt	-	MP 204 er klar til drift.		
Blinker rødt		R100-kommunikation.		
-	Lyser rødt	Triprelæet er aktiveret.		

## 6.3.4 Signallamper på LiqTec



Fig. 28 Signallamper på LiqTec

LiqTec har tre signallamper.

Pos.	Tilstand	Beskrivelse	Betydning
5	Lyser rødt	SensorFejl på sensor eller kabel.Alarmrelæet er aktiveret.	
7	Lyser rødt	Høj medietemperatur	For høj medietemperatur. Alarmrelæet er aktiveret.
	Lyser grønt		OK (væske i pumpen).
9	Lyser rødt	Tørløb	Tørløb (ingen væske i pumpen). Alarmrelæet er aktiveret.

## 6.4 Fejlfinding ved hjælp af fejlkoder

## 6.4.1 Alarmliste

Den følgende liste er en oversigt over de mulige alarmer og advarsler med en beskrivelse af årsager og forslag til afhjælpning. Listen indeholder de alarmer og advarsler som CR Monitor selv genererer. Udover disse alarmer og advarsler vil CR Monitor vise alarmer og advarsler som sendes via GENIbus fra en MGE-motor, fra MP 204 eller CUE.

Bemærk CRE og CUE skal indstilles til automatisk afstilling af alarmer.

Alarmerne fra MP 204 fremgår af afsnit 6.4.2 Alarmliste for MP 204. For en uddybning af alarmer og advarsler fra MGEmotorer henvises til den pågældende motortypes serviceinstruktion. Denne kan hentes fra WebCAPS. Ved alle alarmer er det muligt at vælge automatisk eller manuel afstilling.

Fejlkode	Fejlmelding	/∱ advarsel ⊗ alarm
Årsag/fork	laring	Afhjælpning
3	Ekstern fejl	8
Den digitale (DI1 ved sta lukket.	indgang som er indstillet til "Ekstern fejl" andardindstilling), har været eller er stadig	Tjek den tilsluttede fejlmelder. Gå til displaybilledet "Digitale indgange" (4.2.1) for at se hvilken indgang der er konfigureret til "Ekstern fejl", og hvil- ken klemme signalet er tilsluttet. Når den digitale indgang ikke længere er sluttet, kan fejlmeldingen afstilles. Er der ikke tilsluttet en ekstern enhed, skal den digitale indgang indstilles til "Ikke brugt". Hvis fejlmeldingen kommer fra CRE, CR med CUE eller MP 204, vil det typisk være LiqTec der er årsag til fejlen.
4	For mange genstarter	8
Grænsen fo stop pr. time	r antal automatiske genstart efter alarm- e/døgn er overskredet.	<ul> <li>Tjek grænseværdierne i displaybilledet "Generelle indstillinger" (3.1.6).</li> <li>Tjek anlægget for fejl.</li> <li>Tjek at anlægget er kørt rigtigt ind og yder som forventet.</li> </ul>
10	Kommunikationsfejl	8
CU 351M ei IO 351, MP Det fremgå eller hvilke kan kommu	r ude af stand til at kommunikere med 204, CRE og/eller CUE. r af fejlmeldingen og alarmloggen hvilken GENIbus-enheder som CU 351M ikke inikere med.	<ul> <li>Tjek at alle enhederne har fået tildelt et GENIbus-nummer. Se afsnit 5.4.1.</li> <li>Tjek GENIbus-forbindelsen mellem CU 351M, IO 351, MP 204, CRE og/eller CUE.</li> </ul>
16	Andet	Δ
CR Monitor	er ude af stand til at sende e-mail.	Tjek ethernet-tilslutning. Tjek IP-indstilling.
17	Stabil tilstand ikke opnåelig	Δ
Måledata er overvågning Fejlen kan s • Motoren	for ustabile til at de kan bruges til gsfunktionerne. skyldes: er ustabil.	<ul> <li>Tjek at frekvensomformerens momentindstilling passer til pumpens belastningskarakteristik</li> </ul>
<ul> <li>Høj dyna</li> </ul>	amik:	
- Ventiler	åbner og lukker for hurtigt.	Tjek ventiler.
- For høj	reguleringshastighed.	Sænk reguleringshastigheden.
• Luit i ali	ເສີດີດີ	<ul><li>Udluft pumpen.</li></ul>
<ul> <li>Dårligt til</li> </ul>	illøb (pumpen suger ikke godt).	Tjek om tilløbet er tilstoppet eller uhensigtsmæssigt udformet.
Forkert	forsyningsspænding til sensor	<ul> <li>Tjek at forsyningsspændingen til sensoren passer til sensorens type- skiltsdata.</li> </ul>
• Målestø	j (sensorer)	<ul> <li>Tjek at sensorerne er tilsluttet som beskrevet i monterings- og driftsinstruktionen.</li> <li>Tjek at sensorens måleområde passer til det tryk som pumpen kan levere.</li> <li>Tjek om sensoren skal kalibreres.</li> <li>Tjek at indstillingen af den analoge indgang passer til sensoren. Se displaybilledet "Analoge indgange" (4.2.2.1).</li> <li>Tjek at sensorens placering i anlægget er som beskrevet i monte- rings- og driftsinstruktionen.</li> </ul>
Kavitatio	on Ddel uden for program	<ul> <li>Se fejlkode 208.</li> <li>Tiek at GSC-filen for motoren passer til den monterede motor.</li> </ul>
- 1010101110		- ijek al 330-men for motoren passer til den monterede motor.

Fejlkode	Fejlmelding	/∆ advars ⊗ alarm	el
Årsag/fork	laring	Afhjælpning	
30	Udskift motorlejer	۵.	
Motoren ha angivet for Antallet af o ved hjælp a	r opnået det antal driftstimer som er lejelevetid ved konfigureringen. driftstimer kan tjekkes, men ikke ændres if PC Tool E-Products.	Udskift motorlejer (se pumpens serviceinstruktion), og kvittér for udskiftni via PC Tool E-Products eller i displaybilledet "Vedligeholdelse" (3.2).	ing
80	Hardwarefejltype 2	8	
Defekt huko hardware.	ommelseskreds i en GENIbus-enheds	Udskift GENIbus-enheden der har det GENIbus-nummer som er angivet fejlmeldingen.	i
83	Intern fejl	8	
Hukommels	sesfejl i CU 351M.	Udskift CU 351M.	
88	Sensorfejl	8	
En sensor e Sensorsign ikke af CR I	er monteret eller er konfigureret forkert. aler over 22 mA eller 11 V understøttes Monitor.	<ul> <li>Tjek at sensoren er tilsluttet korrekt. Se afsnit 5.1.1.</li> <li>Tjek at indstillingen i displaybilledet "Analoge indgange" (4.2.2.1) modsvarer den aktuelle sensors måle- og signalområde.</li> </ul>	
190 191	Grænse overskredet	$\land I \otimes$	
En indstillet er overskre	og aktiveret alarm- eller advarselsgrænse det.	<ul> <li>Fejlmeldingen viser hvilken alarmgrænse der er tale om. Justér anlægget så fejlårsagen forsvinder.</li> </ul>	
196 197 198	Reduceret virkningsgrad Reduceret tryk Øget effektforbrug	∆/⊗	
<ul> <li>Pumpens v den lærte d brug er steg Fejlen kan s</li> <li>Tilstopn</li> <li>Lækage</li> <li>Slitage</li> <li>Sensorc</li> <li>Sensor</li> <li>Der pun</li> <li>Anlægg</li> <li>Lejerne Efter ge indtil fec</li> <li>Ændret</li> </ul>	irkningsgrad eller tryk er faldet i forhold til riftskarakteristik, eller pumpens effektfor- get. skyldes: ing drift er udskiftet. npes et andet medie end ved læringen. et er blevet ændret. er blevet gensmurt. nsmøring kan motoren bruge mere effekt dtet er blevet fordelt i lejet. motortemperatur	<ul> <li>Tjek pumpe og rørsystem, og fjern tilstopningen.</li> <li>Lokalisér lækagen, og udbedr den.</li> <li>Adskil pumpen, og tjek delene for slid. Udskift defekte dele. Se pur pens serviceinstruktion.</li> <li>Mål signalet fra sensoren, og tjek at det svarer til anlægstrykket nå der tages højde for sensorens måleområde.</li> <li>Tjek at sensoren er korrekt forbundet til indgangen. Se afsnit 5.1.1</li> <li>Tjek at indstillingen af den analoge indgang passer til sensoren. Gå displaybilledet "Analoge indgange" (4.2.2.1).</li> <li>Gå til displaybilledet "Læring" (4.1.1), og foretag ny læring.</li> <li>Fejlen bør forsvinde efter maks. en halv times drift når fedtet er blev fordelt i lejet. Forsvinder fejlen ikke, skal lejerne tjekkes. Det er vigt at slidte lejer udskiftes med lejer af samme type.</li> <li>Tjek om ventilatorskærmen er tildækket/tilstoppet.</li> <li>Tjek om lejerne trænger til gensmøring eller udskiftning.</li> <li>Tjek forsyningsspændingen. Harmoniske forstyrrelser kan forårsag en højere motortemperatur.</li> </ul>	m- àr à til vet tigt
<ul> <li>Kavitatio</li> <li>Forkert</li> <li>Pumpec dele/mo</li> <li>Gamle I</li> <li>Forkert flowomr Når flow afspærr nul.</li> </ul>	on alarmgrænse dele/motor udskiftet med bedre/dårligere tor. æringssæt indstilling af CR Monitor-algoritmens åde. vet nærmer sig maks. eller kører mod et ventil, vil virkningsgraden nærme sig	<ul> <li>Se fejlkode 208.</li> <li>Indstil den rigtige alarmgrænse i displaybilledet "Sensormålinger" (3.1.1).</li> <li>Gå til displaybilledet "Læring" (4.1.1), og foretag ny læring.</li> <li>Gå til displaybilledet "Læring" (4.1.1), og foretag ny læring.</li> <li>Tjek om forbruget og dermed flowet er normalt.</li> </ul>	

## Fejlkode Fejlmelding

Årsag/forklaring	Afhjælpning
199 Uden for lært område	۵
Pumpen kører uden for det lærte område. Feilen kan skyldes	
<ul> <li>Fejlen kan skyldes:</li> <li>Driftspunktet er ændret bevidst og nu uden for det lærte område.</li> <li>Tilstopning</li> <li>Lækage</li> <li>Slitage</li> <li>Anlægget er blevet ændret.</li> <li>Sensor er udskiftet.</li> <li>Sensorfejl og sensordrift (frost)</li> <li>Sensorspænding</li> </ul>	<ul> <li>Gå til displaybilledet "Læring" (4.1.1), og foretag læring i det nye driftspunkt.</li> <li>Tjek pumpe og rørsystem, og fjern tilstopningen.</li> <li>Lokalisér lækagen, og udbedr den.</li> <li>Adskil pumpen, og tjek delene for slid. Udskift defekte dele. Se pumpens serviceinstruktion.</li> <li>Gå til displaybilledet "Læring" (4.1.1), og foretag ny læring.</li> <li>Tjek at sensoren er korrekt forbundet til indgangen. Se afsnit 5.1.1.</li> <li>Tjek at indstillingen af den analoge indgang passer til sensoren. Gå til displaybilledet "Analoge indgange" (4.2.2.1).</li> <li>Mål signalet fra sensoren, og tjek at det svarer til anlægstrykket når der tages højde for sensorens måleområde.</li> <li>Tjek at forsyningsspændingen til sensoren svarer til sensorens typeskitedete.</li> </ul>
<ul> <li>Slip i motor (hastighedsændring)</li> <li>Sæsonudsving (vandstand eller lign.)</li> <li>Der pumpes et andet medie end ved læringen.</li> <li>Pumpedele/motor udskiftet med bedre/dårligere dele/motor.</li> </ul>	<ul> <li>Tjek om lejerne trænger til gensmøring eller udskiftning.</li> <li>Tjek at koblingen er spændt korrekt.</li> <li>Gå til displaybilledet "Læring" (4.1.1), og foretag ny læring.</li> </ul>
Gamle læringssæt	
208 Kavitation	
<ul> <li>Pumpen kaviterer.</li> </ul>	<ul> <li>Anlæggets kavitationskurve afhænger af flow, medietemperatur, til- løbstryk og pumpens hastighed. Justér én eller flere af ovenstående parametre så fejlen ikke opstår igen.</li> </ul>
<ul><li>Forkerte NPSH-data</li><li>Forkert sikkerhedsmargen</li></ul>	<ul> <li>Tjek NPSH-dataene for pumpen og anlægget.</li> <li>Indstil den rigtige sikkerhedsmargen i displaybilledet "Kavitation" (4.1.2).</li> </ul>
Mälestøj	<ul> <li>Tjek om kablingen til sensorerne er udført som foreskrevet i monte- rings- og driftsinstruktionen.</li> </ul>
Sensordrift	<ul> <li>Mål signalet fra sensoren, og tjek at det svarer til anlægstrykket når der tages højde for sensorens måleområde.</li> </ul>
<ul> <li>Der pumpes et andet medie end ved læringen.</li> <li>Damptryk (andet medie end vand)</li> <li>Vedvarende alarm uden kavitation (sikkerhedsmargen)</li> <li>Højtryk/lavtryk, installationshøjde over havet</li> </ul>	<ul> <li>Gå til displaybilledet "Læring" (4.1.1), og foretag ny læring.</li> <li>CR Monitor understøtter ikke pumpemediet.</li> <li>Tjek om CR Monitors NPSH-sikkerhedsmargen er for høj. Gå til displaybilledet "Kavitation" (4.1.2)</li> <li>Tjek at sensoren for tilløbstryk måler absolut tryk og er placeret så tæt på pumpens indløb som muligt. Krav til sensorer, se monterings- og driftsinstruktionen.</li> </ul>
Konstant medietemperatur i stedet for sensormåling	<ul> <li>Montér en temperatursensor i pumpens tilløb, og indstil CU 351M til at benytte den. Gå til displaybillederne "Analoge indgange" (4.2.2.1) og "Kavitation" (4.1.2).</li> </ul>
230 Netværksalarm	Δ
E-mail med fejlmelding kunne ikke afsendes.	Tjek ethernetforbindelsen. Hvis forbindelsen er i orden, så kontakt net- værksadministratoren, og tjek indstillingen af DNS-server, firewall osv.
231 Ingen IP-adresse fra DHCP-server, eth	ernet 🛞
Der er ikke kontakt til DHCP-server.	Tjek ethernet-forbindelsen. Hvis forbindelsen er i orden, så kontakt net- værksadministratoren.
232 Ethernet automatisk deaktiveret på gr	und af forkert brug 🛞
Der er uønsket trafik på netværket. Webklienter forsøger at få adgang til CR Monitor.	Kommunikationsfejl. Kontakt netværksadministratoren.

CR Monitor understøtter kun én klient ad gangen.

Fejlkode Fejlmelding	<u> </u>
Årsag/forklaring	Afhjælpning
240 Gensmør motorlejer (240)	Δ
Motoren har opnået det antal driftstimer som er angi- vet for gensmøring ved konfigureringen. Antallet af driftstimer kan tjekkes, men ikke ændres ved hjælp af PC Tool E-Products.	Smør motorlejer, og kvittér for udført gensmøring via PC Tool E-Products eller i displaybilledet "Vedligeholdelse" (3.2).

## 242 Automatisk genkendelse af motormodel fejlede

Fejl i overvågningsfunktioner på grund af forkertIndlæs korrekt konfigureringsfil via PC Tool E-Products. Se afsnit 6.5.konfigurering.

۲

## 6.4.2 Alarmliste for MP 204

Følgende alarmer og advarsler vises i displayet på MP 204. De sendes også via GENIbus til CU 351M hvor de vises i displaybillederne "Aktuelle alarmer" (2.1) og "Alarmlog" (2.2).

Fejlkode	Årsag	CU 351M-visning ⊗ alarm <u>∢</u> advarsel	MP 204-visning A: Trip E: Advarsel
2	Manglende fase	$\otimes$	А
3	PTC-sensor/termoafbryder	8	А
4	For mange automatiske genstarter pr. døgn	8	А
9	Fasefølgefejl	$\otimes$	А
12	Serviceadvarsel	Δ	E
15	Kommunikationsalarm for hovedsystem	8	А
18	Eksternt styret udkobling (ikke i alarmlog)	8	А
20	Lav isolationsmodstand	⊗ ∆	A E
21	For mange starter pr. time	Δ	E
26	Motoren er i drift selv om MP 204 er udløst	Δ	E
32	Overspænding	⊗ ∆	A E
40	Underspænding	⊗ ∆	A E
48	Overstrøm	⊗ ∆	A E
56	Understrøm	⊗ ∆	A E
64	Overtemperatur, Tempcon-måling	⊗ ∆	A E
71	Overtemperatur, Pt100/Pt1000-måling	⊗ ∆	A E
91	Signalfejl, Tempcon-sensor	≙	E
111	Strømubalance	⊗ ∆	A E
112	Cos φ, maks.	⊗ ∆	A E
113	Cos φ, min.	8 A	A E
175	Signalfejl, Pt100/Pt1000-sensor	Δ	E

## 6.5 PC Tool E-Products som serviceværktøj

## 6.5.1 PC Tool E-Products

PC Tool er et softwareværktøj som gør det muligt at kommunikere med GENIbus-produkter fra en pc der kører Microsoft Windows.

PC Tool kan bl.a. bruges til fejlfinding på E-produkter, herunder CR Monitor.

## 6.5.2 Anskaffelse af PC Tool E-Products

PC Tool E-Products hentes i GTI, der er en Lotus<sup>®</sup> Notes<sup>®</sup>-database.

## 6.5.3 Tilslutning af pc til CR Monitor

Til den fysiske forbindelse mellem pc'en og CR Monitor benyttes en Grundfos PC Tool Link. Denne omsætter RS485, som benyttes af CR Monitor, til USB, som pc'en benytter. PC Tool Link giver desuden galvanisk adskillelse mellem CR Monitor og pc'en.



Servicestik

Fig. 29 Tilslutning af pc til CR Monitor ved hjælp af PC Tool Link

TTL-kablet skal du tilslutte i servicestikket bag på CU 351M.

Når PC Tool E-Products er tilsluttet CU 351M, er det **ikke** muligt at se komponenter, som f.eks. MP 204 og CRE, der er sluttet til CU 351M via GENIbus. Ønsker du at servicere disse komponenter ved hjælp af PC Tool E-Products, skal PC Tool Link tilsluttes direkte til den pågældende komponent.

Grundfos PC Tool E-Products, version V04.03.01, understøtter CR Monitor og de tilhørende dele. Programmet har en detaljeret "Help assistent", og der kan printes en brugervejledning i pdf-format fra værktøjet. Værktøjet kan tilsluttes CR Monitors styrenhed, CU 351M.

Værktøjet understøtter funktionerne nævnt nedenfor.

## 6.5.4 Network list

Dette er en liste over alle GENIbus-produkter der er tilsluttet netværket. Ved at klikke på knappen [Network list] i værktøjslinien kan du folde listen ud eller klappe den sammen.

PC Tool E-Products kan ikke "se gennem" CU 351M og kommunikere med andre GENIbus-komponenter der er tilsluttet CU 351M via GENIbus. Listen viser derfor kun CU 351M.

## 6.5.5 Monitor

Denne funktion giver et overblik og detaljer om produktets driftsstatus.

## Output

Hvis den forventede udgangsfunktion ikke svarer til den grafiske visning, kan det skyldes disse fejl:

- · Defekt komponent tilsluttet udgangen. Tjek komponenten ifølge forbindelsesdiagrammet.
- Udgangen fra IO-modulet fungerer ikke som vist grafisk. Tjek den fysiske udgang.

## Input

Hvis den forventede indgangsfunktion ikke svarer til den grafiske visning, kan det skyldes disse fejl:

- Indgangssignalet er ikke som vist grafisk. Tjek at signalet er ok på indgangsklemmen.
- · IO-modulets indgang er defekt. Udskift IO-modulet.
- CU 351M er defekt.

## 6.5.6 Standard configuration

Her kan du vælge den passende standardkonfigureringsfil til CU 351M og sende filen til produktet.

Det er muligt at importere et Grundfos Standard Configuration (GSC)-filbibliotek via "Tools | Update configuration files". CR Monitor er konfigureret/programmeret til applikationen fra fabrik.

Hvis et CU 351M-modul udskiftes, skal det nye modul konfigureres til applikationen. Følg instruktionerne i "Help assistant".

Standardkonfigureringsfiler er med i værktøjet når det installeres første gang.

Derefter er det brugerens ansvar at downloade den aktuelle version af standardkonfigureringsfilerne. Se afsnit 6.5.9 Opdatering af konfigureringsfiler.

## 6.5.7 Custom configuration

Her foretages CR Monitors netværksindstillinger og indstilling af e-mail-adresse og SMS-beskeder.

## Indstilling af ethernet og GENIbus

Indstillingen af CR Monitors ethernet- og GENIbus-forbindelse kan også ske ved hjælp af CR Monitors display. Dette sker i displaybillederne "Ethernet" (4.3.5) og "GENIbus-nummer" (4.3.6). Se monterings- og driftsinstruktionen.

< Back Ho	me Network settin	96 ¥	(7) CR Monitor
MAC address	00.01.22.40.68.00	1 Receiver 1	_
Hod name	lev	2147403647	-
TCD/ID and a		C. Barrahar 2	
rorite secup	Use DHOP	2147403647	-
IP address	10.0.200.56		_
Subnet mask	255.255.255.0	Promie-mail	-1
Std. gatemay	10.0.200.1	4	
Primary DNS	10.0.240.20	SMTP server SMTP port	
Secondary DNS	30.0.242.20	message.grundfos.com	
Decement	Ladaria -	5 Installation name	_
resenting	l admin	CU351 test unit #1	_
Unit number	7	-6	
irmware update			
To update the CU 3 an ethernet connect unit or a PC with a Pa	51 firmware, the CU 351 needs tion to a MPC firmware update dedicated TFTP server mware update		
			Undo Send [P3]
Monitor [P5]	Randard configuration [F6]	Custom configuration [F7]	Parameter List [F9]

Fig. 30 Indstilling af ethernet og GENIbus

- 1. CR Monitors MAC-adresse (kan ikke ændres).
- CR Monitors hostnavn. Hostnavnet kan bruges når man skal kommunikere med CR Monitor ved hjælp af en internetbrowser. Man indtaster da hostnavnet i stedet for CR Monitors IP-adresse i browserens adressefelt.
- TCP/IP-indstilling. Vælg "Use DHCP" for automatisk indstilling. (Kræver at netværket har en DHCP-server).
- Indstilling af netværksparametre. Hvis "Use DHCP" er valgt ovenfor, indstilles de automatisk. Hvis ikke, skal de oplyses af netværksadministratoren.
- Password som skal indtastes når man skal kommunikere med CR Monitor ved hjælp af en internetbrowser.
- 8
   Indstilling af GENIbus-nummer.

   8
   Bruges når CR Monitor er forbunder

   4
   det til en ekstern GENIbus.

## Indstilling af e-mail-adresse og SMS-beskeder

		(r) or means
< Back Ho	me Network setti	ngs 💌 🔺
Othernet settings		Send e-mail
MWC address	00-01-22-AC-68-CC	Receiver 1
Host name	krv	2147403647
TCP/IP setup	Use DHOP	Receiver 2
IP address	10.0.200.56	2147403647
Subnet mask	255.255.255.0	- From e-mail
Std. gatemay	10.0.200.1	knoenskov@grundfos.com
Primary DNS	10.0.240.20	SMTP server SMTP port
Secondary DNS	10.0.242.20	message-grundfos.com 2025
		Installation name
Password	admin	CU351 test unit #1
	Reset password	
ENIbus		Send test e-mail
Unit number	7 .	
mware update To update the CU : an ethernet conne	351 firmware, the CU 351 needs ction to a MPC firmware update	
unit or a PC with a	dedicated TFTP server	
	rmware update	
		Undo Send (P3)
) Montor [P5] (	Standard configuration [Fé	Units Send (FS)

- 1. E-mail-adresse på modtagere af alarmer fra CR Monitor.
- 2. CR Monitors e-mail-adresse.
- Adressen og portnummeret på den SMTP-server som CR Monitor bruger til afsendelse af e-mails. Oplyses af netværksadministratoren.
- 4. Installationens navn. Bliver angivet i emnefeltet i e-mails der afsendes fra CR Monitor.
- Afprøvning af e-mail-indstillingen. Hvis alle de ovenstående indstillinger er korrekte, vil CR Monitor afsende en e-mail når der klikkes på tasten.

Fig. 31 Indstilling af e-mail-adresse og SMS-beskeder

## 6.5.8 Data log

Der foregår hele tiden en logning af alle data. I "Network list" kan du vælge de data der skal være synlige. Når du lukker PC Tool, bliver du spurgt om du ønsker at gemme dataloggen.

## 6.5.9 Opdatering af konfigureringsfiler

Du kan importere et opdateret bibliotek med standardkonfigureringsfiler fra "Tools | Update configuration files". Hvis det valgte bibliotek er det samme eller ældre end det der allerede er installeret, vises en advarsel som giver mulighed for at skippe opdateringen eller overskrive det eksisterende bibliotek. "Update GSC Files" åbner en dialog som gør det muligt at søge efter GSC-filbiblioteket (zip-fil).

**Bemærk:** Hvis computeren er tilsluttet et Grundfos-netværk, tilbyder dialogen automatisk opdatering. Når du vælger den automatiske opdatering, finder PC Tool det opdaterede GSC-bibliotek på Grundfos-netværket. Det er således ikke nødvendigt at søge efter biblioteket.

## 6.6 R100 som serviceværktøj

Fejl i CRE, CR med CUE, IO 351 og MP 204 transmitteres via GENIbus til CU 351M, der fortolker dem og genererer en advarsel eller alarm som kan aflæses i displayet. I tilfælde af kommunikationsfejl kan fejl i CRE, CR med CUE, IO 351 og MP 204 aflæses som advarsler eller alarmer ved hjælp af R100.

Når R100 er indstillet til servicemode, kan den bruges til serviceformål i henhold til det pågældende produkt.

## 6.6.1 Indstilling af R100 til servicemode

R100 indstilles til service mode ved at indtaste servicekoden i displayet "Navn og adresse". Se fig. 32. Servicekoden kan også benyttes sammen med andre navne- og adresseindstillinger.



Fig. 32 Servicekode indtastet

Servicekoden forbliver aktiv hvis R100 slukkes. Servicekoden er kun beregnet til brug af Grundfos'Bemærkserviceteknikere og skal derfor slettes inden R100 returneres til kunden hvis det er kundens R100 der<br/>benyttes.

## 6.6.2 Menu GENERELT – service

Servicemenuerne er en forlængelse af menuen GENERELT og GENI.

Displaybillederne i dette afsnit er kun tilgængelige hvis servicekoden 681400 er blevet indtastet i displayet "Navn og adresse".

I menuen **GENERELT** er det muligt at gemme og hente servicedata. Se serviceinstruktionen "R100 som serviceværktøj" for en udførlig gennemgang af mulighederne.

## 6.6.3 Menu GENI

Når R100 er i servicemode, er der adgang til menuen GENI.

Denne menu giver mulighed for at tilgå udvalgte dataregistre. Der er meget sjældent behov for disse dataregistre i forbindelse med fejlsøgning. Dataregistrene bliver ikke dokumenteret her da de kun forventes brugt i samarbejde med Grundfos-supportingeniører.

Se serviceinstruktionen "R100 som serviceværktøj" for en udførlig gennemgang af mulighederne.

## 7. Konfigurering

## 7.1 Nødvendigt udstyr

Følgende udstyr er nødvendigt til konfigurering af CR Monitor:

- 1. PC Tool E-Products V04 eller nyere (produktnr. 96562869)
- 2. PC Tool Link (produktnr. 96705378)
- 3. R100, SW-version 14, Nov.01, 2005 eller nyere (produktnr. 96615297).

## 7.2 Konfigurering

Konfigureringen består af disse trin:

- 1. 7.2.1 Indstilling af GENIbus-nummer i IO 351-modulet
- 2. 7.2.2 Indstilling af GENIbus-nummer i eventuelle MP 204-moduler
- 3. 7.2.3 Konfigurering af eventuelle MP 204-moduler
- 4. 7.2.4 Konfigurering af CU 351M
- 5. 7.2.5 Konfigurering af CRE-pumper
- 6. 7.2.6 Konfigurering af eventuel CUE.

## 7.2.1 Indstilling af GENIbus-nummer i IO 351-modulet

Indstil IO 351-modulet til nr. 41. Se afsnit 5.4.1 Indstilling af GENIbus-nummer.

## 7.2.2 Indstilling af GENIbus-nummer i eventuelle MP 204-moduler

Indstil MP 204-modulet til nr. 51. Se afsnit 5.4.1 Indstilling af GENIbus-nummer.

## 7.2.3 Konfigurering af eventuelle MP 204-moduler

Konfigurér MP 204 ved hjælp af R100. Se MP 204's monterings- og driftsinstruktion.

## 7.2.4 Konfigurering af CU 351M

Konfigurér CU 351M ved hjælp af PC Tool E-Products.

- 1. Tjek at de tilsluttede GENIbus-enheder har fået tildelt et GENIbus-nummer.
- 2. Tilslut PC Tool E-Products til CU 351M. Se afsnit 6.5.3 Tilslutning af pc til CR Monitor.
- 3. Find og download den rette GSC-fil til CU 351M. Se afsnit 6.5.6 Standard configuration. Der skal downloades tre GSC-filer til CU 351M. GSC-filernes nr. fremgår af softwaremærkaten. Se afsnit 4.3 Konfigureringsfiler.
- 4. Foretag eventuelle tilpasninger af indstillingerne. Se afsnit 6.5.7 Custom configuration.

## 7.2.5 Konfigurering af CRE-pumper

- 1. Tænd for pumpen ved hjælp af dens afbryder.
- 2. Indstil pumpens GENIbus-nummer til 1 ved hjælp af R100. Se afsnit 5.4.1 Indstilling af GENIbus-nummer.
- 3. Tilslut en pc med PC Tool E-Products til motorens servicestik, og start programmet.
- 4. Når PC Tool har etableret kommunikationen med motoren, vælg motoren i "Network list".
- 5. Find og download den rette GSC-fil til motoren. Se afsnit 6.5.6 Standard configuration.
- 6. Indstil CRE til automatisk genstart efter alarmer, og foretag eventuelle andre tilpasninger af indstillingerne. Se afsnit 6.5.7 Custom configuration.

## 7.2.6 Konfigurering af eventuel CUE

- 1. Tænd for CUE ved hjælp af dens afbryder.
- 2. Hvis CUE's opstartsguide ikke er blevet gennemført (CUE er blevet udskiftet), så gennemfør den nu, og indtast motorens data.
- 3. Indstil CUE til at benytte GENIbus som protokol i CUE-displaybillede nr. 3.7.
- 4. Indstil CUE's GENIbus-nummer til 1 i CUE-displaybillede nr. 3.8.
- 5. Indstil CUE til automatisk genstart efter alarmer.
- 6. Foretag eventuelle tilpasninger af indstillingerne i CUE's øvrige displaybilleder i menuen Installation.

## 8. Udskiftning af moduler

## 8.1 Udskiftning af CU 351M

CU 351M kan ikke serviceres. Hvis der opstår fejl i enheden, skal den udskiftes.

- 1. Afbryd forsyningsspændingen til CR Monitor.
- 2. Afbryd forsyningsspændingen til komponenter med ekstern forsyning.
- 3. Træk alle stikkene med ledere ud af deres stikdåser.
- 4. Fjern CU 351M fra styreskabet.
- 5. Montér den nye enhed som beskrevet i dens monterings- og driftsinstruktion.
- Tilslut forsyningsspændingen til CR Monitor, og konfigurér den nye CU 351M ved hjælp af PC Tool E-Products. Se afsnit 7.2.4 Konfigurering af CU 351M.

## 8.2 Udskiftning af IO 351

IO 351 kan ikke serviceres. Hvis der opstår fejl i modulet, skal det udskiftes.

- 1. Afbryd forsyningsspændingen til CR Monitor.
- 2. Afbryd forsyningsspændingen til komponenter med ekstern forsyning.
- 3. Mærk de enkelte ledere med numrene på de tilhørende klemmer.
- 4. Afmontér alle ledere.
- 5. Træk DIN-skinnelåsene fri af skinnen. Se fig. 33. Modulet kan nu løftes af skinnen.
- 6. Montér den nye IO 351. Se IO 351's monterings- og driftsinstruktion.
- 7. Tilslut forsyningsspændingen til CR Monitor, og indstil GENIbus-numret med R100. Se afsnit 5.4.1 Indstilling af GENIbus-nummer.



Fig. 33 Skinnelås på IO 351

## 8.3 Udskiftning af MP 204

1. Hvis det er muligt, så brug R100 til at gemme MP 204's indstillinger. Se fig. 34.

TM03 1133 1105



Fig. 34 Gem indstillinger i R100

- 2. Afbryd forsyningsspændingen til CR Monitor.
- 3. Afbryd forsyningsspændingen til komponenter med ekstern forsyning.
- 4. Mærk de enkelte ledere med numrene på de tilhørerende klemmer.
- 5. Afmontér alle ledere.
- 6. Åben DIN-skinnelåsen ved hjælp af en skruetrækker (se fig. 35), og løft modulet af skinnen.
- 7. Montér den nye MP 204. Se MP 204's monterings- og driftsinstruktion.



Fig. 35 Afmontering af MP 204

- 8. Tilslut forsyningsspændingen til CR Monitor.
- 9. Hvis du gemte indstillingsfilen i punkt 1, så hent indstillingerne tilbage i R100. Se fig. 36.



Fig. 36 Hent indstillinger i R100

10. Har du ikke indstillingsfilen fra den afmonterede MP 204, så indstil GENIbus-numret med R100. Se afsnit 5.4.1 Indstilling af GENIbus-nummer, og konfigurér MP 204 med motorens data. Se MP 204's monterings- og driftsinstruktion.

## 8.4 Udskiftning af LiqTec

- 1. Afbryd forsyningsspændingen til CR Monitor.
- 2. Afbryd forsyningsspændingen til komponenter med ekstern forsyning.
- 3. Mærk de enkelte ledere med numrene på de tilhørende klemmer.
- 4. Afmontér alle ledere.
- 5. Træk modulet nedad, og vip nederste del af modulet ud og fri af DIN-skinnen.
- 6. Montér den nye LiqTec. Se LiqTec's monterings- og driftsinstruktion.
- 7. Kalibrér sensoren og LiqTec. Se afsnit 8.5 Kalibrering af sensor og LiqTec.

## 8.5 Kalibrering af sensor og LiqTec



Fig. 37 LiqTec

- 1. Tjek at sensoren er forbundet korrekt til LiqTec. Se LiqTec's monterings- og driftsinstruktion.
- 2. Før sensoren monteres i pumpen, neddykkes den i stillestående vand. Enhver beholder med vand kan bruges.

**Bemærk:** Det er vigtigt at vandet er stillestående, da kalibreringen vil være misvisende hvis sensoren køles af vand i bevægelse.

3. Hold tasterne, pos. 6 og 12, trykket inde i ca. 20 sek. Alle røde signallamper (undtagen pos. 7) begynder at blinke.

4. Når de grønne signallamper, pos. 3 og 9, lyser konstant, slippes tasterne, pos. 6 og 12. Kalibreringen er udført.

## 9. Menustruktur i R100 og CUE

## 9.0.1 R100-menustruktur for IO 351B



Fig. 38 R100-menustruktur for IO 351B



Fig. 39 R100-menustruktur for MP 204





Displays med denne markering kan kun åbnes med servicekoden.



(1) Dette displaybillede vises kun ved 3-fasede pumper, 0,75-22 kW.

(2) Dette displaybillede vises kun ved 3-fasede pumper, 11-22 kW.

(3) Dette displaybillede vises kun ved 1- og 3-fasede pumper, 0,37-7,5 kW.

Fig. 40 R100-menustruktur for CRE-pumpe





## 10. Forbindelsesdiagrammer

## CR Monitor til pumpe med direkte start

- Fig. 41 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, hoved- og motorkontaktor
- Fig. 42 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, MP 204 og motorkontaktor
- Fig. 43 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, CU 351M
- Fig. 44 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, IO 351B
- Fig. 45 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, LiqTec

## CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start

Fig. 46 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start, hoved- og motorkontaktor

- Fig. 47 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start, MP 204 og motorkontaktor
- Fig. 48 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start, CU 351M
- Fig. 49 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start, IO 351B
- Fig. 50 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start, LiqTec

## CR Monitor til CRE-pumpe eller CR-pumpe med CUE

- Fig. 51 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til CRE-pumpe eller CR-pumpe med CUE, hoved- og effektkreds
- Fig. 52 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til CRE-pumpe eller CR-pumpe med CUE, CU 351M
- Fig. 53 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til CRE-pumpe eller CR-pumpe med CUE, IO 351B
- Fig. 54 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til CRE-pumpe eller CR-pumpe med CUE, LiqTec



GRUNDFOS'X



Fig. 42 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, MP 204 og motorkontaktor



Fig. 43 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, CU 351M



Fig. 44 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, IO 351B



Fig. 45 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med direkte start, LiqTec









Fig. 48 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start, CU 351M



Fig. 49 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start, IO 351B



Fig. 50 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til pumpe med stjerne-trekant-start, LiqTec



GRUNDFOS X







Fig. 53 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til CRE-pumpe eller CR-pumpe med CUE, IO 351B



Fig. 54 Forbindelsesdiagram, CR Monitor til CRE-pumpe eller CR-pumpe med CUE, LiqTec

## 11. Datakommunikation

CU 351 er udstyret med hardware der gør det muligt at kommunikere med eksterne enheder, f.eks. en computer, via en ekstern GENIbus- eller ethernetforbindelse.



Fig. 55 Datakommunikation via ekstern GENIbus- og ethernetforbindelse

## 11.1 Ethernet

Ethernet er den mest brugte standard for lokale netværk (LAN). Standardiseringen af denne teknologi har skabt nogle af de nemmeste og billigste måder til at etablere kommunikation mellem elektriske enheder, f.eks. mellem computere eller mellem computere og styringer.

FM04 3161 3808

Webserveren i CU 351 gør det muligt at tilslutte en computer til CU 351 via en ethernetforbindelse. Brugerfladen kan herved overføres fra CU 351 til en computer således at CU 351 og hermed anlægget kan overvåges og styres eksternt.

Bemærk Grundfos anbefaler at man beskytter forbindelsen til CU 351 i samråd med systemadministratoren i henhold til egne sikkerhedskrav.

For at kunne bruge webserveren skal man kende CU 351's IP-adresse. Alle netværksenheder skal have en unik IPadresse for at kunne kommunikere med hinanden.

Det er muligt at ændre den fabriksindstillede IP-adresse ved konfigurering eller ved at aktivere en DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) direkte i CU 351 eller via webserveren. Se eksemplet i fig. <u>56</u>.

Status	Alarm	Græi	nser	Ins	stallat	ion
4.3.5 - Etheri	net					
Hostnavn:				0	cr-mor	nitor
Brug DHC	Þ				✓	
Fra DHCP-s	erver:					
IP-adresse	:	0	0	0	0	
Subnet ma	sk:	0	0	0	0	
Standardg	ateway:	0	0	0	0	
MAC-adres	se:		00 00	00 0	00 00	00 0
Afstil pas "ok".	sword til e	thernet	ved	at trų	kke	

	Læring		2008-10-07 15:08		
Fig. 56	Eksempel	oå indstilling	af ethernet		

Dynamisk tildeling af en IP-adresse til CU 351 kræver at der er en DHCP-server i netværket. DHCP-serveren tildeler et antal IP-adresser til de elektriske enheder og sikrer at to enheder ikke får samme IP-adresse.

En traditionel internetbrowser bruges som forbindelse til webserveren i CU 351.

Hvis man ønsker at bruge den fabriksindstillede IP-adresse, skal der ikke foretages ændringer i displaybilledet. Åbn internetbrowseren, og indtast CU 351's IP-adresse.

For at kunne bruge dynamisk tildeling skal funktionen aktiveres. Vælg "Brug DHCP" i menulinien, og klik [ok]. Et flueben ud for menulinien viser at funktionen er blevet aktiveret.

Åbn nu internet, og indtast CU 351's hostnavn i stedet for IP-adressen (hostnavn står øverst i display 4.3.5). Internetbrowseren vil nu prøve at få forbindelse med CU 351. Hostnavnet kan kun ændres med en GSC-fil (konfigureringsfil) eller via en webserver. Se Ændring af netværksindstilling på side 59.

Bemærk DHCP kræver et hostnavn.

Dette er det første displaybillede som vises ved tilslutning til CU 351.



Fig. 57 Tilslutning til CU 351

### Fabriksindstilling

Brugernavn: admin.

Password: admin.

Når brugernavnet og passwordet er blevet indtastet, starter en Java Runtime Environment-applikation i CU 351, forudsat at det er installeret på den pågældende computer. Hvis dette ikke er tilfældet, men computer er tilsluttet internet, kan man bruge linket på skærmen til at downloade og installere Java Runtime Environment-applikationen.



Fig. 58 Billede med link til Java Runtime Environment

Java Runtime Environment-applikationen overfører nu CU 351's brugerflade (inklusiv display og betjeningspanel) til computerskærmen. Det er nu muligt at overvåge og styre CU 351 fra computeren.

TM03 2049 3505



Fig. 59 Netværksindstilling

## Ændring af netværksindstilling

Når der er etableret forbindelse til webserveren i CU 351, er det muligt at ændre netværksindstillingen.

TM03 2050 3505



Fig. 60 Ændring af netværksindstilling

- 1. Klik på ikonet "Network admin".
- 2. Indtast ændringerne.
- 3. Klik på [Submit] for at aktivere ændringerne.

## Ændring af password

		GRUNDFOS D	(
-irk alms	Change password		
• C	Change the password for MPC webpages here		
	Current user name:		
	User name:	admen	
	New password:		
	Evening paerword:		
	he= pase-ord		
	Repeat new password:		
		Submit	
	MPC response		
			-

Fig. 61 Ændring af password

- 1. Klik på ikonet "Change password".
- 2. Indtast det nye password.
- 3. Klik på [Submit] for at aktivere det nye password.

## 11.2 GENIbus

Ved at installere et GENIbus-modul er det muligt at tilslutte CU 351 til et eksternt netværk. Forbindelsen kan etableres via et GENIbus-baseret netværk eller et netværk der er baseret på en anden protokol via en gateway. Se fig. 55. Kontakt Grundfos for yderligere informationer.

TM03 2051 3505

Gatewayen kan være Grundfos G100 eller en tredjeparts-gateway. For yderligere informationer om G100, se datahæftet G100 (publikationsnummer V7139522).

## 12. Serviceværktøj



## Specialværktøj

Pos.	Beskrivelse	Til pos.	Yderligere information	Nummer
Α	PC Tool E-Products		V04.03.01 eller nyere	96562869
В	PC Tool Link		USB-udgave	96705378
С	R100		SW-version 14, Nov.01, 2005 eller nyere	96615297
Standa	rdværktøj			
Pos.	Beskrivelse	Til pos.	Yderligere information	Delnummer
D	Skruetrækker, lige kærv			
E	Skruetrækker, pozidriv			

Se pumpens serviceinstruktion for en oversigt over det nødvendige værktøj for pumpeservice.

Ret til ændringer forbeholdes.

#### Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A. Ruta Panamericana km. 37.500 Lote 34A 1619 - Garin Pcia. de Buenos Aires Phone: +54-3327 414 444 Telefax: +54-3327 411 111

Australia GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd. P.O. Box 2040 Regency Park South Australia 5942 Phone: +61-8-8461-4611 Telefax: +61-8-8340 0155

Austria GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Ges.m.b.H. Grundfosstraße 2 A-5082 Grödig/Salzburg Tel.: +43-6246-883-0 Telefax: +43-6246-883-30

#### Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A. Boomsesteenweg 81-83 B-2630 Aartselaar Tél.: +32-3-870 7300 Télécopie: +32-3-870 7301

#### Belorussia

Представительство ГРУНДФОС в Минске 220123, Минск, ул. В. Хоружей, 22, оф. 1105 Телефон: (37517) 233-97-65 Факс: (37517) 233-97-69

### Bosnia/Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo Paromlinska br. 16. BiH-71000 Sarajevo Phone: +387 33 713290 Telefax: +387 33 231795

#### Brazil

Mark GRUNDFOS Ltda. Av. Humberto de Alencar Castelo Branco, 630 CEP 09850 - 300 São Bernardo do Campo - SP Phone: +55-11 4393 5533 Telefax: +55-11 4343 5015

#### Bulgaria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Representative Office - Bulgaria Bulgaria, 1421 Sofia Lozenetz District 105-107 Arsenalski blvd. Phone: +359 2963 3820, 2963 5653 Telefax: +359 2963 1305

#### Canada

GRUNDFOS Canada Inc. 2941 Brighton Road Oakville, Ontario 1 6H 6C9 Phone: +1-905 829 9533 Telefax: +1-905 829 9512

#### China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd. 51 Floor, Raffles City No. 268 Xi Zang Road. (M) Shanghai 200001 PRC Phone: +86-021-612 252 22 Telefax: +86-021-612 253 33

#### Croatia

GRUNDFOS predstavništvo Zagreb Cebini 37, Buzin HR-10010 Zagreb Phone: +385 1 6595 400 Telefax: +385 1 6595 499

### **Czech Republic**

GRUNDFOS s.r.o. Čajkovského 21 779 00 Olomouc Phone: +420-585-716 111 Telefax: +420-585-716 299

#### Denmark

GRUNDFOS DK A/S Martin Bachs Vej 3 DK-8850 Bjerringbro Tlf.: +45-87 50 50 50 Telefax: +45-87 50 51 51 E-mail: info\_GDK@grundfos.com www.grundfos.com/DK

Estonia GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ Peterburi tee 92G 11415 Tallinn Tel: + 372 606 1690 Fax: + 372 606 1691

#### Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB Mestarintie 11 FIN-01730 Vantaa Phone: +358-3066 5650 Telefax: +358-3066 56550

## France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A. Parc d'Activités de Chesnes 57, rue de Malacombe F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon) Tél.: +33-4 74 82 15 15 Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany GRUNDFOS GMBH Schlüterstr. 33 40699 Erkrath Tel.: +49-(0) 211 929 69-0 Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799 e-mail: infoservice@grundfos.de Service in Deutschland e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece GRUNDFOS Hellas A.E.B.E. 20th km. Athinon-Markopoulou Av. GR-19002 Peania Phone: +0030-210-66 83 400 Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd. Unit 1, Ground floor Siu Wai Industrial Centre 29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam Street, Cheung Sha Wan Kowloon Phone: +852-27861706 / 27861741 Telefax: +852-27858664

Hungary GRUNDFOS Hungária Kft. Park u. 8 H-2045 Törökbálint, Phone: +36-23 511 110 Telefax: +36-23 511 111 India

#### GRUNDFOS Pumps India Private Limited 118 Old Mahabalipuram Road Thoraipakkam Chennai 600 096 Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa JI. Rawa Sumur III, Blok III / CC-1 Kawasan Industri, Pulogadung Jakarta 13930 Phone: +62-21-460 6909 Telefax: +62-21-460 6910 / 460 6901

## Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd. Unit A, Merrywell Business Park Ballymount Road Lower Dublin 12 Phone: +353-1-4089 800 Telefax: +353-1-4089 830

#### Italv

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l. Via Gran Sasso 4 I-20060 Truccazzano (Milano) Tel.: +39-02-95838112 Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan GRUNDFOS Pumps K.K. Gotanda Metalion Bldg., 5F, 5-21-15, Higashi-gotanda Shiagawa-ku, Tokyo 141-0022 Japan Phone: +81 35 448 1391 Telefax: +81 35 448 9619

## Korea GRUNDFOS Pumps Korea Ltd. 6th Floor, Aju Building 679-5 Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916 Seoul, Korea Phone: +82-2-5317 600 Telefax: +82-2-5633 725

Latvia SIA GRUNDFOS Pumps Latvia Deglava biznesa centrs Augusta Deglava ielā 60, LV-1035, Rīga, Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641 Fakss: + 371 914 9646

#### Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB Smolensko g. 6 LT-03201 Vilnius Tel: + 370 52 395 430 Fax: + 370 52 395 431

Malaysia GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd. 7 Jalan Peguam U1/25 Glenmarie Industrial Park 40150 Shah Alam Selangor Phone: +60-3-5569 2922 Telefax: +60-3-5569 2866

#### México

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V. Boulevard TLC No. 15 Parque Industrial Stiva Aeropuerto Apodaca, N.L. 66600 Phone: +52-81-8144 4000 Telefax: +52-81-8144 4010

#### Netherlands

GRUNDFOS Netherlands Veluwezoom 35 1326 AE Almere Postbus 22015 1302 CA ALMERE Tel.: +31-88-478 6336 Telefax: +31-88-478 6332 e-mail: info\_gnl@grundfos.com

#### New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd 17 Beatrice Tinsley Crescent North Harbour Industrial Estate Albany, Auckland Phone: +64-9-415 3240 Telefax: +64-9-415 3250

**Norway** GRUNDFOS Pumper A/S Strømsveien 344 Postboks 235, Leirdal N-1011 Oslo Tlf.: +47-22 90 47 00 Telefax: +47-22 32 21 50

## Poland GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o. ul. Klonowa 23 Baranowo k. Poznania PL-62-081 Przeźmierowo

Tel: (+48-61) 650 13 00 Fax: (+48-61) 650 13 50 Portugal Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A. Rua Calvet de Magalhães, 241

Apartado 1079 P-2770-153 Paço de Arcos Tel.: +351-21-440 76 00 Telefax: +351-21-440 76 90

România GRUNDFOS Pompe România SRL Bd. Biruintei, nr 103 Pantelimon county Ilfov Phone: +40 21 200 4100 Telefax: +40 21 200 4101 E-mail: romania@grundfos.ro

#### Russia

ООО Грундфос Россия, 109544 Москва, ул. Школьная 39 Тел. (+7) 495 737 30 00, 564 88 00 Факс (+7) 495 737 75 36, 564 88 11

E-mail grundfos.moscow@grundfos.com Serbia

## GRUNDFOS Predstavništvo Beograd

Dr. Milutina Ivkovića 2a/29 YU-11000 Beograd Phone: +381 11 26 47 877 / 11 26 47 496 Telefax: +381 11 26 48 340

#### Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd. 24 Tuas West Road Jurong Town Singapore 638381 Phone: +65-6865 1222 Telefax: +65-6861 8402

Slovenia GRUNDFOS PUMPEN VERTRIEB GRUNDFOS POMPEN VER Ges.m.b.H., Podružnica Ljubljana Blatnica 1, SI-1236 Trzin Phone: +386 01 568 0610 Telefax: +386 01 568 0619 E-mail: slovenia@grundfos.si

#### Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A. Camino de la Fuentecilla, s/n E-28110 Algete (Madrid) Tel.: +34-91-848 8800 Telefax: +34-91-628 0465

### Sweden

GRUNDFOS AB Box 333 (Lunnagårdsgatan 6) 431 24 Mölndal Tel.: +46(0)771-32 23 00 Telefax: +46(0)31-331 94 60

### Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG Bruggacherstrasse 10 CH-8117 Fällanden/ZH Tel.: +41-1-806 8111 Telefax: +41-1-806 8115

#### Taiwan GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.

7 Floor, 219 Min-Chuan Road Taichung, Taiwan, R.O.C. Phone: +886-4-2305 0868 Telefax: +886-4-2305 0878

### Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd. 92 Chaloem Phrakiat Rama 9 Road, Dokmai, Pravej, Bangkok 10250 Phone: +66-2-725 8999 Telefax: +66-2-725 8998

Turkey GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti. Gebze Organize Sanayi Bölgesi Ihsan dede Caddesi, 2. yol 200. Sokak No. 204 41490 Gebze/ Kocaeli Phone: +90 - 262-679 7905 Telefax: +90 - 262-679 7905 E-mail: satis@orundf.cs.com E-mail: satis@grundfos.com

#### Ukraine

ТОВ ГРУНДФОС УКРАЇНА 01010 Київ, Вул. Московська 8б, Тел.:(+38 044) 390 40 50 Фах.: (+38 044) 390 40 59 E-mail: ukraine@grundfos.com

## United Arab Emirates GRUNDFOS Gulf Distribution

P.O. Box 16768 Jebel Ali Free Zone Dubai Phone: +971-4- 8815 166 Telefax: +971-4-8815 136

## United Kingdom GRUNDFOS Pumps Ltd.

Grovebury Road Leighton Buzzard/Beds. LU7 8TL Phone: +44-1525-850000 Telefax: +44-1525-850011

#### U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation 17100 West 118th Terrace Olathe, Kansas 66061 Phone: +1-913-227-3400 Telefax: +1-913-227-3500

#### Usbekistan

Представительство ГРУНДФОС в Ташкенте 700000 Ташкент ул.Усмана Носира 1-й тупик 5 Телефон: (3712) 55-68-15 Факс: (3712) 53-36-35